



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№44 (1498) П'ЯТНИЦЯ, 3 листопада 2017 РОКУ

КРОВ РЯТУЄ ЖИТТЯ

Це добре розуміють ті, хто минулого четверга взяв участь у Дні донора

З початку року в пункті переливання крові Турківської КЦРЛ побувало 84 небайдужих осіб, які хто вперше, а хто п'ятий чи десятий раз вирішив поділитися своєю кров'ю з потребуючими. Важко оцінювати, це багато, чи мало, але в порівнянні з активністю донорів, у четвер цифра не така вже вражаюча. Відгукнувшись на заклик керівництва центральної районної лікарні, районної влади, кров у День донора здало 20 осіб. Це державні

лідарність» та просто небайдужі люди. Хочеться відзначити, що серед донорів два учасники АТО – Іван Круц, який вже вчетверте здає кров, Василь Поточний та чорнобильський Ігор Репецький.

Працівники пункту переливання крові, як добрий приклад для наслідування, називають прізвища донорів зі стажем, які завжди активно долучаються до подібних акцій – Мар-



службовці апарату РДА, управління соціального захисту, відділу містобудування та архітектури, відділу поліції, активісти районної організації БПП «Со-

яну Крайняковець, Івану Кожан, Миколу Мишковського, Романа Пазюка, Петра Юдицького. Варто відзначити й благородний вчинок жителя м. Турка Христи-

ни Яворської. Вона прочитала інформацію про День донора в Інтернеті і однією з перших долучилася до заходу.

Зрештою, всі, хто в цей день здав кров, заслуговують на велику вдячність і повагу, адже вона конче потрібна сьогодні не лише пацієнтам Турківської КЦРЛ, а особливо пораненим учасникам АТО, захисникам нашої держави.

А тому медики сподіваються, що подібні акції в районі стануть традиційними, а участь в них братимуть все більше і більше небайдужих людей.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

На свято Дмитра, 8.11.2017 року, о 12.00 год., в с. Соколики відбудеться храмовий празник в церкві Дмитра Солунського. Бажаючим взяти участь в Літургії потрібно зателефонувати в Нижньотурківську сільську раду не пізніше 12.00 год. 6.11.2017 року і зареєструватися. Пропуск на празник прикордонники здійснюватимуть за попередньо складеними списками і за наявності паспорта. Діти, у супроводі батьків, повинні мати при собі свідоцтво про народження.
Тел.: 0666844901, 0995489567.

Вітаємо!

Люблячу маму, чудову свекруху, турботливу, найкращу у світі бабусю, дорогу сваху, жительку с. Ісаї – Ярославу Михайлівну **Терещук** – з ювілейним днем народження, який відзначила 1 листопада, щиро вітають сини Михайло, Роман, Андрій; невістки Оксана, Наталія, Марічка; онучки Олексійчик, Анічка, Назарчик та свати з Турки, Львова та Ісаїв.



*Низький Вам уклін від дітей та онуків,
Здоров'я міцного – з роси і води.
Нехай Ваші лагідні, стомлені руки
Тепло і любов нам дарують завжди.
Спасибі, матусю, за ночі безсонні,
Спасибі, рідненька, за те, що Ви є.
Хай Матінка Божа від зла вберігає,
А Господь здоров'я та сил додає.*

Дороженьку сестричку, люблячу і дбайливу хресну маму, жительку с. Ісаї – Ярославу Михайлівну **Терещук** – щирозадушно вітають з ювілеєм сестра Іванна з чоловіком, похресниця Наталія з сім'єю, племінники Василь з родиною та Юра з родиною.



*Сьогодні рівно – 60
В житті Вашім минає,
А скільки їх ще на шляху –
Про це ніхто не знає.
Хай буде їх не менше ста,
Шлях – світлим, урочистим.
А все життя, мов той кришталь, –
Прекрасним, ніжним, чистим.*

Цими днями відзначають своє **золоте весілля** чудові люди – наші дорогі батьки – Петро Михайлович та Марія Іллічна **Старцун** – жителі с. Шандровець. Бажаємо Вам, наші рідненькі, міцного здоров'я, щастя, благополуччя, родинного тепла, Господньої опіки.



*Зі святом Вас, мамо і тату!
У цю урочисту дату
Бажаєм, щоб в домі було
Весняного сонця тепло.
Щоб радість серця Ваші гріла,
І щоби ніщо не боліло.
Весілля своє «золоте»
Ви раді зустріти удвох –
І хай помагає Вам Бог.*

З любов'ю і повагою – дочки Наталя та Лілія – з сім'ями, сини Андрій і Михайло – з сім'ями та свати.

*Рідні, друзі, знайомі щиро
вітають жителів с. Шандровець – Марію Іллічну та Петра Михайловича Старцунів – з 50-річчям подружнього життя, яке відзначатимуть 5 листопада, і бажають шановним ювілярам міцного здоров'я, родинного щастя, добробуту і під Божою опікою прожити ще півсотні років разом.*



YAZAKI

ОДИН З НАЙБІЛЬШИХ РОБОТОДАВЦІВ У ЗАКАРПАТТІ
ОГОЛОШУЄ НАБІР НА ПОСАДУ:

**ОПЕРАТОР НА
ВИРОБНИЦТВО**

Заробітна плата від

8700 грн.

КОМПАНІЯ ЗАБЕЗПЕЧУЄ:

- проживання у сучасних кампусах європейського типу
- офіційне працевлаштування
- харчування за пільговими цінами
- довіз працівників до м.Турка один раз на 2 тижні

Ужгородський район, с. Минай, в. Туряниці, 7
Телефонуйте: 0-800-500-736; (0312) 42-90-41; 095 9 428 428

НЕВЕЛИКИЙ ДРУЖНИЙ КОЛЕКТИВ – яскраве обличчя «Укрзалізниці» на Турківщині

Поза всяким сумнівом, що невеликий дружний колектив залізничної станції Турка впродовж багатьох років є добрим, світлим обличчям «Укрзалізниці» на наших теренах. Це може підтвердити кожен, хто хоча б раз спілкувався з турківськими залізничниками чи скористався їхніми послугами. У них завжди в усьому порядок, пунктуальність і доброзичливість в роботі, все, як і годиться, за чітким розпорядком і винятковою точністю. Недаремно ж залізничники носять однострій, яким гордяться, цінуючи честь мундира. А він, як самі зізнаються, зобов'язує.

Кожен з членів колективу заслуговує окремої поваги та подяки й щирих слів вдячності. А всі разом вони створюють затишний осередок теплоти, привітності. Доречно тут пригадуються слова філософа Омара Хаяма: «Не обов'язково мати крила, щоб літати, потрібно мати в житті людей, які влади не дадуть». Це про взаємовиручку й постійну турботу один про одного в колективі. Безперечно, турківські залізничники заслуговують того, щоб назвати кожного персонально. Це: Галина Лепіш – начальник станції м. Турка, Людмила Нановська, Василь Галац, Михайло Гошовський – чергові по станції; Галина Галац, Тетяна Кітраль, Марія Демчишак – квиткові касири; Стефанія Юсипович – прибиральниця, Микола Миціканич – механік СЦБ, Микола Ляхович – старший механік СЦБ, Микола Капустинський та Петро Гут – механіки зв'язку, Богдан Леневиц – монтер СЦБ.

Спілкуючись напередодні професійного свята, яке залізничники відзначатимуть у суботу з начальником станції Галиною Лепіш, яка віддала улюбленій роботі 30 славних трудових років, почув багато добрих слів про колег, по їхню велику відповідальність в роботі, і зокрема тих, хто є продовжувачами династії залізничників.

Для прикладу, батько Василя Галаца довгі роки працював в охороні, а мати ще й досі поруч з сином працює на станції Турка. Все своє трудове життя відпрацювали на залізниці батьки Марії Демчишак та Людмили Нановської. А мати пані Людмили ще й досі працює черговою по станції. Зрештою, та й в самій родині Галини Іванівни формується династія залізничників. Чоловік Богдан та син Назар також працюють в колійній системі енергетиками.

Звичайно, що всі працівники станції Турка є різними за характерами, темпераментом, світосприйняттям та уподобаннями, але всіх їх об'єднує одне – любов до обраної професії та відповідальне, чесне і сумлінне виконання покладених на них обов'язків. Тут не зустрінеш грубого поводження з пасажирями, а лише велике бажання допомогти.

У свій час через станцію Турка курсувало надзвичайно багато поїздів, зокрема вантажних. Зараз їх значно менше. Однак це не зменшує відповідальності в плані виконання своїх обов'язків. Вдень і вночі, в негоду чи спеку несуть свою цілодобову службу працівники сталевих магістралей. І, як засвідчує життя, роблять свою роботу на відмінно.

Василь ВАСИЛЬКІВ.



Шановні колеги!
Щиро і сердечно вітаємо Вас із професійним святом – Днем працівників культури та аматорів народного мистецтва!

Споконвіку пісня і танець, музика і слово, витвори майстрів народної творчості були виразниками національної ідеї, оберегами історичної пам'яті. Вони підживлювали і зміцнювали надію народу на краще майбутнє. Своєю плідною працею та силою духу ви звеличуєте рідну Україну, примножуєте її успіхи і досягнення.

Культурні досягнення та традиції – це скарб, яким треба вправно скористатися. Тож, збереження культурного спадку і шанування своїх видатних земляків може стати для нас не тільки приводом пишатися, але й запорукою подальшого культурного розвитку та творчої наснаги.

Щиро вдячні працівникам відділу культури і туризму райдержадміністрації, народних домів та клубних установ, бібліотек, учасникам аматорських колективів за сумлінну працю, безперервний творчий пошук, за вагомий духовний здобуток.

Бажаємо вам теплоти у серці, міцного здоров'я, щастя, благополуччя, великих творчих успіхів і невичерпної наснаги. Нехай здійсняться всі ваші життєві плани, надії і мрії, а кожен день вашого життя буде світлим і сонячним, дарує радість творчого натхнення і життєвих перемог.

Відділ культури райдержадміністрації та районний комітет профспілки працівників культури.

ЗВЕРНЕННЯ

Шановні жителі Турківщини!

Уклінно просимо Вас – будьте милосердними! Не привозьте до Турки і не залишайте напризволяще своїх котів і собак, особливо маленьких. Наближаються холоди, і нещасні тваринки гинуть від холоду й голоду.

Хоч добрі люди і підбирають їх, але всіх забрати неможливо.

Будьте християнами!

Небайдужі мешканці м. Турка.

ПРАВООХОРОНЦІ ПРИЙМАЛИ ГРОМАДЯН

Минулого вівторка, під керівництвом голови райдержадміністрації Олександра Лабецького, за участі головного спеціаліста зі взаємодії з правоохоронними органами, оборонної, мобілізаційної роботи, запобігання та виявлення корупції апарату райдержадміністрації Володимира Багана, керівників правоохоронних органів: начальника Турківського відділення Самбірського відділу поліції ГУ НП у Львівській області Дмитра Роля та заступника керівника Самбірської місцевої прокуратури Романа Малиновського – проведено спільний прийом громадян району.

Порушено різні питання, що стосуються земельних відносин, перевірки законності встановлення дорожніх знаків та дотримання правил паркування автомобілів у м. Турка; термінів проведення досудових розслідувань кримінальних справ та багато ін..

Всім, хто прибув на прийом, було надано усні роз'яснення відповідно до вимог чинного законодавства стосовно. А ті питання, що потребують додаткового детального вивчення, подано на опрацювання у правоохоронні органи та структурні підрозділи райдержадміністрації.

Слід відмітити, що цього разу було значно менше – в порівнянні з попередніми роками – звернень та претензій громадян до роботи правоохоронних органів району.

ПРОБЛЕМИ УЧАСНИКІВ АТО – НА ПОСТІЙНОМУ КОНТРОЛІ

Голова райдержадміністрації Олександр Лабецький провів робочу зустріч з соціальними працівниками, відповідальними за комунікацію з демобілізованими учасниками АТО та родинами загиблих. У зустрічі взяли участь заступник голови райдержадміністрації Юрій Лило, керівник апарату райдержадміністрації Мирон Бойко, начальник управління соціального захисту населення райдержадміністрації Микола Гут.

Обговорено проблемні питання, які виникають під час спілкування з учасниками АТО, а саме: виділення земельних ділянок; медичне обслуговування; направлення учасників АТО на психологіч-

ну реабілітацію; допомога будівельними матеріалами, пільгове перевезення учасників АТО та учасників бойових дій; працевлаштування та ін.. Досягнуто домовленості про проведення щотижневих нарад з вирішення проблемних питань учасників АТО та їх родин.

Доручено відділу надання адміністративних послуг райдержадміністрації (начальник Ігор Рапецький) проводити індивідуальний супровід всіх заяв, що поступають від учасників АТО.

Світлана БАГАН, головний спеціаліст інформаційної діяльності комунікацій з громадськістю та молодіжної політики апарату Турківської РДА.

Вітаємо!

Кохану дружину, ніжну матусю, дорогу донечку, сестру і невістку – Наталію Володимирівну Лимар – жительку с. Присліп, з 20-річчям від дня народження вітають чоловік Микола, синочок Назарчик, мама, тато, сестра Лариса з чоловіком Петром, брат Микола з дружиною Оксаною, свекор, свекруха, племінники Діаночка і Андрійко та бажають дорогій іменинниці міцного здоров'я, успіхів, родинного щастя, добробуту, здійснення усіх задумів.

**Хай віра, надія, любов із Тобою
Крокують у кожній хвилині життя.
Хай серце від щастя стукоче піснями,
Хай гарним та світлим буде майбуття.
Від лиха та смутку, від горя й тривоги
Хай Ангел з небес захищає крильми.
До успіху й щастя ведуть всі дороги –
Тобі це сьогодні бажаємо ми.**



Дорогу дружину, матусю, бабусю, жительку м. Турка – Тетяну Ярославівну Пазюк – з ювілеєм – 60-річчям від дня народження щиро вітають чоловік Степан, сини Микола та Іван, дочка Ольга, зять Богдан, внучка Ілона, цюця Віра, свати Михайло і Мирослава та бажають іменинниці міцного здоров'я, щастя, радості, Господньої опіки.

**Добра і радості бажаєм.
Здоров'я Вам на всі літа.
Хай сонце весело
Вам сяє
Хай квітне в серці доброта.
Хай світять Вам життєві долі,
Хай обминає Вас журба.
Бажаєм Вам від всього серця –
Любові, щастя і добра,
Многая і благая літа.**



Дорогу сваху, жительку м. Турка – Любу Антонівну Лофій – з ювілейним днем народження щиро вітає сваха Катерина з сім'єю і бажає дорогій іменинниці міцного здоров'я, світлої радості в житті, добробуту, Божого благословення.

**Хай береже Вас
Божа Мати
Від злих людей і
різних бід.
В здоров'ї, радості прожити
Бажаєм много-много літ.**



Педагогічний колектив Ісаївського НВК щиро вітає з ювілейним днем народження вчителя початкових класів – Ярославу Михайлівну Терещук – і бажає іменинниці міцного здоров'я, щастя, Божої опіки у житті.

**Хай поруч з Вами
Ангел Ваш летить
І береже Вас від біди по-всюди.
Нехай несе Вам радість
кожна мить
І благодать Господня з Вами буде.**



СІВАЧ ЗЕРНА ДОБРОТИ...

Всезагальна моральна криза, яка охопила світ, негативно позначилася і на нашому народі. Людина втратила імунітет супроти зла, панує обман, несправедливість і цинічний визиск. Неймовірно важко йти шляхом постійного навернення до правди, бо кожна людина знаходиться під спокусою влади, майна, егоїзму, корупції. У цій ситуації важко зберігати моральні принципи, без яких немає віри.



Настоятель римо-католицької церкви «Успіння Пресвятої Богородиці Марії» м. Турка, ксьондз Анджей Міграла своїм жертвним служінням Богу, церкві та людству подає відвагу бути правдивими християнами. Бо життя можна любити і повністю зреалізувати тільки ціною великої посвяти. Але і нагорода буде великою, він говорить: любити те, що нам Бог наказує, і це веде до вічності.

Отож, «Хто спраглий, нехай приходить, хто бажає, нехай бере воду життя даром» (Одкровення 22, 17).

Ксьондз Анджей вже шостий

рік є настоятелем римо-католицької церкви м. Турка. Пригадує свій перший день, коли він побачив руїни цього храму: всередині декілька образів, а довкола обдерті стіни, каміння, по якому ходили люди. Та це не злякало нашого настоятеля, а лише надихнуло на велику духовну і

пелювості, смирення, мудрості було відновлено знищену святиню.

Настоятель ніколи не питає, де взяти кошти на ремонт храму, а своєю месійною службою в Польщі, розповідав парафіянам, де і як заробляв кошти для відбудови костелу. Він завжди щиро дякував всім, хто долучався до праці, і молитвою і добрими порадами. Різні перешкоди траплялися при роботі в храмі, але він не жалівся, не сумував, але тільки усміхався і мав надію і віру в Божу допомогу.

За такий короткий час насто-



матеріальну відвагу. З невеликою горсткою парафіян, які відвідують цей костел, своєю жертвеною працею, молитвою, постом, вмінням працювати з своїми парафіянами, підтримувати їх духом світла, тепла, тер-

ятель відремонтував почату вже роботу костелу в селищі Бориня, а зараз веде роботу з відбудови костелу у с. Комарники. Всі доходи зі служб, пожертви парафіян він віддає на ремонтні роботи і каже – так треба.

У нього добрі відносини зі священиками різних релігійних конфесій м. Турка. Постійно його запрошують на празники і православні, і греко-католики. Не відмовляє, а наголошує, що тільки спільна молитва має велику силу в боротьбі за мирне, світле і багате життя нашого народу. У свій вільний час ксьондз Анджей навчає всіх дітей, без винятку, до якої конфесії вони б не належали, за їх бажанням – польської мови.

Ксьондз Анджей навчає своїх вихованців і практикує набожність до Пречистої Діви Марії – молитвою на вервиці.

Вервиця – це не тільки допомога у всіх стражданнях церкви і вірних, не тільки зброя від усякого зла, це також дієвий засіб для тренування своїх чеснот, для духовного поступу і прагнення до євангельської досконалості.

У настоятеля є багато світлих мрій щодо праці в костелі, він молиться за церкву любові, за єдність всіх християн, закликає до безкорисливої любові до ближнього, прощати і молитися за своїх ворогів, допомагати один одному без винятку, до якої релігії б ти не належав.

З нагоди ювілею, 50-річчя від дня народження, яке відзначає настоятель 3 листопада, парафіяни костела вітають його і бажають шановному ювіляру міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, мирного неба, Божого благословення.

Здоров'я, щастя зичим не на рік –

На все життя бажаєм його щиро.

Щоб радісним і довгим був Ваш вік –

З добром, любов'ю, спокоєм і миром.

Шануєм Вас за людяність і щирість,

Тож хай Господь пошле Вам з неба милість,

Пречиста Діва хай в житті допомагає,

Ангел Господній на крилах тримає.

Парафіяни костела.

Вітаємо!

Дорогу дружину, ніжну матусю, доньку, сестру, жительку смт. Бориня – Ванду Антонівну **Василишин** – щиро сердечно вітають з 50-річчям від дня народження, яке вона святкуватиме 5 листопада, люблячий чоловік Іван, сини Олег та Антон, батьки, брат Володимир і вся родина та бажають їй міцного здоров'я – з роси і води, невичерпної життєвої енергії, сімейного затишку, Божої благодаті.



Найкраща наша, прийми від нас це вітання:
Роки летять – це не біда, і тобі не треба хвилюватися.

Адже не просто так Вахтанг співає:

«Мої роки – моє багатство».

Твої роки – це Твій скарб.

З ним ми Тебе вітаєм.

Мудрість Твоя – дар від Бога,

Це ми давно знаєм.

Є шана в Тебе серед людей,

І поваги досить.

Поради твої, мудрі повчання

Запали в наші душі, мов нектар.

Прийми подяку, щиро привітання

Й знай: Ти для всіх нас – Божий дар.

То ж прийми уклін від нас

Й щирі слова шани,

Щоб кожен день і кожен час

Була Ти із нами!

Мати Божа хай Тебе оберігає

Від усього злого.

Хай над Тобою завжди сяє

Вифлємська зірка золота,

Щоб в здоров'ї, радості і

щасті

Прожила з сім'єю літ до ста!

МЕДИЧНА РЕФОРМА

МОЗ надало покрокову інструкцію, як українцям обирати сімейних лікарів

У МОЗ наголосили, що закладам буде платити держава, щоб у медичних працівників були гідні зарплати, і щоб ці гроші не платили пацієнти, як це відбувається зараз.

Медична допомога віднині не буде жодним чином пов'язана з місцем прописки чи проживання, а кожен українець зможе обрати терапевта, педіатра або сімейного лікаря у будь-якому медичному закладі.

А тому подаємо покрокову інструкцію, як потрібно обирати сімейного лікаря.

Крок перший – визначитися з лікарем

Найпростіший варіант – ви знаєте хорошого лікаря, обслуговувались у нього і залишились задоволені результатами. Якщо ж такого лікаря ви поки що не знайшли, поцікавтеся у родичів, сусідів, друзів, колег – можливо, у них був позитивний досвід у амбулаторії сімейної медицини або поліклініці, яка підходить вам географічно. Ви також можете звернутись у місцевий відділ охорони здоров'я. Там вам розкажуть, які лікарі працюють у вашому населеному пункті чи районі. Інший варіант – просто зверніться у будь-який медичний заклад і познайомтеся з лікарями. Інформацію про них можна отримати у місцевому відділі охорони здоров'я або безпосередньо в реєстратурі. Деякі медичні заклади вже мають свої власні сайти з такою інформацією. Пам'ятайте, що зараз ви не мусите звертатись до лікаря «строго за пропискою» – можете обрати лікаря, який працює біля вашого дому, роботи тощо.

Крок другий – підписати декларацію

Заклади первинної медичної допомоги, в яких працюють сімейні лікарі, підписують контракт з Національною службою здоров'я, а пацієнти – декларацію з тими лікарями, яких самі собі обрали. Декларація підписується безстроково, тобто вам не потрібно буде перепідписувати її щороку. З іншого боку, якщо ви вирішите підписати угоду з іншим лікарем, ви зможете зробити це у будь-який час.

Документи, які знадобляться для підписання угоди з

лікарем, – ваш паспорт та ідентифікаційний номер. Якщо ж ви підписуєте декларацію з педіатром (чи сімейним лікарем, який буде обслуговувати вашу дитину), то також знадобиться свідоцтво про народження дитини та документи (паспорт та код) обох його батьків або опікунів.

Основний спосіб заповнення декларації – електронний: лікар внесе ваші дані в систему. Важливо, що декларація з'явиться в системі після подвійної авторизації: лікар попросить назвати код, який надійде вам СМС-повідомленням. Якщо ж у вас немає мобільного телефону, лікар сфотографує чи відсканує ваші документи, щоб долучити їх до декларації. Потім лікар роздрукує декларацію, яку ви підпишете у двох примірниках (один із них залишається у вас), – і з цього моменту ви можете звертатись до лікаря у будь-який час. На випадок відпустки або хвороби, у вашого лікаря має бути заміна – інший лікар первинної ланки або черговий заклад первинної медичної допомоги. Якщо ж ви знаходитеся в іншому місті, звертайтеся до найближчого закладу первинної медичної допомоги.

Також повідомляється, що один лікар може обслуговувати максимум 2 тисячі пацієнтів. Таку кількість пацієнтів рекомендує МОЗ. Можуть бути і виняткові ситуації, наприклад, коли лікар працює в селі, де проживає більше 2 тисяч людей. Тож якщо ви впевнені, що знайшли хорошого лікаря, не гайте часу, адже у нього може

просто не залишитись місць для нових пацієнтів.

Крок третій – звертатись при першій необхідності

Ви зможете звертатись до вашого лікаря з будь-якими питаннями, пов'язаними зі здоров'ям. Як показує світовий досвід, більшість проблем із здоров'ям можуть бути вирішені на рівні первинної ланки, особливо у разі вчасного звернення. Крім безпосереднього обстеження і лікування, лікарі первинної ланки, в разі необхідності будуть також видавати направлення до вузькопрофільних спеціалістів, виписувати рецепти на ліки, в т.ч. які підпадають під програму «Доступні ліки» (безкоштовні ліки в аптеці, за які платить держава), та будь-які медичні довідки, наприклад, до басейну тощо. Тож з цих міркувань краще обирати лікаря, який практикує поруч з вами – це скоротить витрати часу на дорогу.

Крок четвертий – не давати хабарів

У 2018 році заклад, в якому працює сімейний лікар, почне отримувати пряму річну оплату за обслуговування кожного пацієнта, який уклав з ним договір. Планується, що у 2018 році середня виплата на первинній ланці складе близько 370 грн на одного пацієнта, у 2019 – 450 грн. Практика у 2000 пацієнтів може мати річний дохід від 740 000 грн. до 1 000 000 грн., у 2018 та від 900 000 до 1 200 000 грн – у 2019. У цей бюджет входять оренда кабінету, оплата роботи лікаря, медсестри (фельдшера), прості витратні матеріали та часткове покриття аналізів. Близько половини цих коштів – видатки практики, все інше – зарплата працівників (лікаря, медсестер, фельдшерів).

У МОЗ наголосили, що за цими тарифами закладам первинної медичної допомоги буде платити держава – саме для того, щоб у медичних працівників були гідні зарплати і щоб ці гроші не платили пацієнти, як це відбувається зараз. Тож йдучи до лікаря, пам'ятайте, що це не безкоштовна послуга, за яку ви маєте покласти «подяку» в кишеню лікарю. Це медична послуга, за яку заплачено з ваших податків.

Як повідомлялося, 19 жовтня Верховна Рада [прийняла](#) в цілому законопроект [6327](#) про державні фінансові гарантії надання медичних послуг та лікарських засобів. Таке рішення підтримали 240 народних депутатів.

ЗУНР – повчальний приклад для сучасності

Ми стоїмо на порозі великої дати – через рік виповнюється 100 років з часу створення ЗУНРу. Час, який проіснувала ЗУНР, є дуже коротким порівняно з вічністю. Проте в історії державності України цей період відіграє помітну і значну роль. Багато істориків, аналізуючи механізм діяльності державних органів ЗУНРу, приходять до висновку, що така модель державного апарату є добре продумана для продуктивної і ефективної праці.

Отож і я постараюся висвітлити істинні обставини, за яких було проголошено ЗУНР, її внутрішню і зовнішню політику та пов'язані з цим настрої в суспільстві.

Австро-Угорська імперія, зазнавши нищівної поразки у I світовій війні, почала розпадатися. Роблячи спробу врятувати монархію, цісар Карл I 16.10.1918 р. видав Маніфест про перетворення Австро-Угорщини на федеративну державу. Народи Австрії отримали право на створення власних національних регламентів. У зв'язку з появою Маніфесту, перед українськими політиками та парламентськими колами постало питання про створення тимчасового органу, з допомогою якого можна було б мирним шляхом перебрати владу свої руки. У жовтні 1918 року у Львові відбулися збори українських суспільно-політичних діячів Галичини і Буковини, на яких було обрано Українську Національну Раду як представницький орган українського населення Австро-Угорщини. Головою УН Ради обрано Є.Петрушевича. було також прийнято Статут УН Ради. УН Рада у своєму Маніфесті проголосила утворення з українських земель Австро-Угорщини української держави.

Тим часом польська політична організація готувалася взяти владу у всій Галичині. Польська лівідаційна комісія проголосила, що вся Галичина повинна відійти до Польщі, і збройний виступ запланувала у ніч з 2 на 3 листопада. Щоб запобігти цьому, Національна Рада домоглася від австрійського уряду згоди на прискорення передачі влади українцям, і в ніч на 1 листопада 1918 року її збройні сили зайняли Львів, пізніше – всю територію Східної Галичини. У Львові операція була проведена блискуче і без проливу крові. Намісник і міський комендант були заарештовані, і всі державні будинки, казарми і важливі об'єкти у Львові зайняли українські частини. Над ратушею було вивішено синьо-жовтий прапор. Мешканці міста, які уночі проти 31 жовтня лягли спати підданими австрійської імперії, 1 листопада прокинулися громадянами нової держави. У політичному сенсі поляки «проспали» українське національне відродження. Президентом ЗУНРу став колишній посол до австрійського парламенту, голова УН Ради Євген Петрушевич, а головою Державного секретаріату (уряду) – лідер Національно-демократичної партії Кость Левицький. Ще з перших кроків, ще з перших хвилин свого існування молода держава бере на себе опіку над усім населенням, пропонуючи національним меншинам вислати своїх представників – пропорційно до їх складу – до УН Ради.

Як бачимо, молода держава бере на себе опіку над усім своїм населенням, на важливе місце ставить у своїй політиці єдність,

цілісність, згуртованість і братерство, зароджуючи і розвиваючи курс на демократичність державної політики.

Глибокі і радикальні зміни ЗУНР проводила в соціально-політичній сфері, економіці, освіті, культурі тощо. Так 15.02.1919 р. Українська Національна Рада прийняла закон про державну мову. Цією мовою треба було користуватися у всьому внутрішньому і зовнішньому управлінні, в усіх державних підприємствах, публічних інституціях.

Проте залишилося чинним і рішення Державного секретаріату від 10.11.1918р. всіх законів, урядових актів та інших правових документів, які мають загальнодержавне значення. Їх публікували на чотирьох мовах – українській, польській, єврейській і німецькій.

08.04.1919 р. УН Рада ухвалила закон «Про громадянство на Західних областях ЗУНР».

Андрій Чайковський – комісар ЗУНРу в м. Самбір, згадує свій великий почин так:

«... Зараз на ратушевім шпалі замаляла синьо-жовта хоругва, замість біло-червоної. Так ми почали Українську державу. Не знати було, від чого зачинати, стільки праці, що аж голова тріщала...».

У кожній галузі суспільного життя довелося починати з мінімуму, а нерідко – зовсім з нуля. Піднімалися проблеми, що завжди постають в аналогічних ситуаціях. Основними з них були: розірвання налаштованих економічних зв'язків в Австро-Угорщиною та незгуртованість населення. Болючим було земельне питання, адже половина орних земель та пасовищ, більша частина лісів, водойм належали поміщикам і церкві. Галицьке селянство нетерпляче очікувало земельну реформу, бо терпіло великі злигодні, часто голод. Адаже багаторічні військові дії доценту підірвали економіку, господарство краю. Про те свідчать і численні просьби про матеріальну допомогу, що надходили від різних сілких і міських громад до властей. Прикладом взаємодопомоги між повітами може служити той випадок, коли, на прохання Всеволода Ріпецького (комісара Турківщини), зі Самбора в Турку, де лютував голод, було відправлено кілька вагонів картоплі.

Закон про земельну реформу було ухвалено 14.04.1919 р., під контроль Державного секретаріату було взято промислові підприємства, шахти, нафтові вишки, державні ліси, налагоджено виробництво цегли та інших будівельних матеріалів. Налагоджувались торговельні відносини з Чехословаччиною, Угорщиною, Австрією, а також з відповідними господарськими структурами Над-

дніпрянської України.

Розуміючи, що запорукою міцності держави є наступні покоління, політики ЗУНРу відразу взялися за становлення національної освіти. Передусім розпочалася українізація школи. У кожному населеному пункті відкривалися українські початкові школи: 30 середніх шкіл (з них 20 гімназій), 3 реальні школи, сім учительських гімназій. Для того, щоб успішно розпочати 1918-1919 н.р., було організовано 3-місячні підготовчі курси для сільських дітей. Національні меншини могли мати свої школи (відповідно до їх процентного відношення в державі). Дозволялося відкривати приватні школи, а ті що були утво-



рені раніше, повинні були мати дозвіл на продовження діяльності. Як обов'язкові предмети – вводилися українська мова, географія та історія України.

Для розгляду організації національного шкільництва, в лютому 1919 року був скликаний з'їзд представників народного урядуства Західної України. Понад 120 делегатів представляли 31 повіт Галичини. Саме тут вперше було проголошено, що вчителі народних шкіл є державними службовцями, а народна школа – самостійною державною інституцією.

Незважаючи на складні матеріальні умови, Рада Державних Секретарів прийняла рішення провести доплату до зарплати всім вчителям.

У період необхідності оборони молоді держави від польської агресії Державний Секретаріат освіти змушений був звертатися до Окружної комісії у Станіславові з проханням звільнити від військової служби вчителів української гімназії. Отже, як бачимо, віра в перемогу була незламною, і навіть під час війни патріоти не дбали про наступні генерації таких же свободолюбних патріотів. Також хоча зазначити, що до вироблення концепції національної освіти долучалися педагоги, науковці, політичні діячі.

Державний Секретаріат освіти взяв під свою опіку справи культури й мистецтва, виділив субсидії і вживав заходів для відкриття театрів, бібліотек, ви-

давав розпорядження збирати і зберігати в бібліотеках і архівах зразки всієї друкованої продукції, яка видавалася в ЗО УНРі. По селах, як після дощу, виростали читальні, будинки «Прогресу», які витісняли московіфільські, українські кооперативи, гуртки «сільського господаря» та інші громадські організації.

Треба відмітити ще й такий факт – в усьому державному житті, в усіх соціально-економічних, політичних, культурних, освітніх перетвореннях в перших рядах будівників української держави йшли священики греко-католицької церкви. Біля 20 священиків, враз з усіма трьома єпископами, були членами УН Ради. Член УН Ради, отець П.Філяс, опрацював проект конституції української держави. Священики були членами, а іноді й головами повітових національних рад. Кількадесят польових духовників діяли в рядах армії. Що ж, вони і справді були людьми з високим покликанням. Бо найважливіше покликання священика – вселяти віру в серця. Віру в Бога. А Бог – це любов, любов до ближнього, а отже – й до Батьківщини.

Отже, як уже сказано, починаючи з листопада 1918 року, УН Рада провела в Галичині низку законодавчих постанов-законів. На відміну від східних українців, галичани швидко зрозуміли необхідність створення сильної регулярної армії. Загальна мобілізація дала результати, а до весни в Українсько-Галицькій армії налічувалося понад 100 тисяч чоловік. Інтереси новоствореної держави зіткнулися з бажанням Польщі захопити територію Східної Галичини. Конфлікт переріс у війну, яка закінчилася поразкою українців. Уряд ЗУНРу змушений був переїхати зі Львова до Тернополя, а до кінця грудня 1918 року – до Станіслава.

Країни Антанти відверто вступили на боці Польщі, тому лідери ЗУНРу звернулися до УНР, уклавши в Фастові договір між Директорією і ЗУНРом про злиття в єдину державу – УНР.

22.01.1919р. на Софіївській площі було проголошено Акт злуки УНР і ЗУНРу. ЗУНР перетворилася в Західну область УНР. Однак цей документ так і залишився декларацією – уряд колишньої ЗУНР діяв окремо. В середині лютого 1919 року УГА розпочала операцію по визволенню Львова, але польська дивізія генерала Галлера, яка була озброєна Францією для боротьби з більшовиками розбила українські війська.

У червні 1919 року Петрушевича призначено диктатором ЗУНРу, а УГА розпочала Чортківську офензиву (наступ), в результаті якої Східна Галичина на короткий час була визволена від поляків. Але під тиском Антанти, в липні 1919 року УГА відступила. Петрушевич перебрався у Відень. Польські війська витіснили адміністрацію ЗУНРу зі Східної Галичини – західноукраїнська держава перестала існувати. Офіційно входження Східної Галичини до Польщі було зафіксовано у Ризькій угоді 1921 року.

То чи могла західноукраїнська революція 1918-1919 рр. утвердити себе? Звичайно, передусім причиною її поразки була не зовсім сприятлива (або навіть ворожа) зовнішньополітична обстановка, коли всі най-

ближчі сусіди-держави прагнули ліквідації ЗУНРу та добивалися цього збройними засобами. Проте внутрішні негаразди держави також спричинилися до поразки молоді ЗУНР-ЗО УНР.

У 1919 році республіка просто задихалася від воєнних, господарських, політичних проблем, однак навіть на засіданні Ради Державних Секретарів 13.05.1919 р., коли найгострішою проблемою була війна з Польщею, все-таки вирішили асигнувати Турці 60000 крон на виживання населення.

З подібною ситуацією стикнувся і в Самбірському повіті. І те, як описав її А.Чайковський, дає нам змогу зробити висновок про співпрацю та взаємодопомогу в найскладніших ситуаціях, що поверталися на належність до різних соціальних, етнічних, політичних та релігійних груп. А.Чайковський так згадує людей, що поверталися з австрійського полону: «Господи! Такої нужди не дай мені більше бачити. То були не люди, а кистяки, виснажені, обдерті серед «культурних» мадярів. Вони їхали у кінських возах (вагонах), розуміється, неопалених. Та це було не зле в порівнянні з тим, що на відкритих льорах (платформах), на дахах вагонів, на ступенях. Багато з них попадало з тих ховзких, обмерзлих сидень, калічилося або забивалося на смерть. Багато людей відгукнулося на лихо, і ця любов до ближнього з'єднала всіх без різниці народності в одне велике гарне, що дало на хвилину забути всю ворожнечу».

Отже, хоча в державах демократичне спрямування (якою була і ЗУНР) не може йти мова про якусь загальнодержавну ідеологію, то в даному випадку, аналізуючи ці факти, можемо відзначити перемогу ідеї гуманності над політикою.

Чи могла б ЗУНР проіснувати довше більшою матеріальною базою? Могла б, оскільки справді існував брак грошей, і додаткові грошові ресурси ще трохи могли б утримати процес падіння ЗУНРу. Але скільки б вона існувала? Тут важко дати відповідь, оскільки для існування держави потрібно не тільки матеріальне, але й моральне начало – спільна мета, відчуття моральної підтримки співвітчизника тощо.

Чи були перспективи розвитку економіки? Так! Принаймні для мене ця відповідь є однозначною. Це ліси гірських районів, це нафта і газ Дрогобищини, це одні з найбагатших родовищ озокериту в Бориславі, це робочі вмілі руки та гострі розуми – ось перспективи розвитку. При розумному використанні ресурсів, завжди можна добитися прогресу і ефективності в економіці.

Чи була економічна криза причиною падіння ЗУНРу? Не можна стверджувати однозначно. Швидше за все, це була одна з причин, бо історія знає випадки, коли декілька погано озброєних полків відбивали напад на свою державу багатотисячної армії. Але не можна заперечувати, що економічне становище відіграло певну роль у процесі падіння ЗУНРу.

Проте урок, який нам дала історія на прикладі, ЗУНРу не слід ігнорувати, і вивчаючи досвід ЗУНРу, ми можемо багато почерпнути і на користь нашої держави, щоб не допустити прикрих помилок.

Марія МИХАЙЛИШИН,
заступник директора Турківської школи-інтернату, вчитель історії.

ЗАВЕРШИВСЯ РАЙОННИЙ ЕТАП ВСЕУКРАЇНСЬКОГО ФЕСТИВАЛЮ «СУРМИ ЗВИТЯГ»

З метою пропаганди серед дітей та юнацтва кращих зразків мистецьких творів патріотичного спрямування, що розкривають героїчний шлях національно-визвольної боротьби українського народу в XX столітті, вивчення пісенної спадщини Січового Стрілецтва, Української Галицької Армії, Організації Українських Націоналістів, Української Повстанської Армії, а також сучасної української молодіжної патріотичної пісні, що звучала під час Революції на граніті, на Помаранчевому та Євромайданах, відповідно до листа Департаменту освіти і науки Львівської ОДА, наказу відділу освіти Турківської РДА «Про проведення районного етапу Всеукраїнського фестивалю «Сурми звитяг», положення «Про XVII дитячо-юнацький фестиваль мистецтв «Сурми звитяг», упродовж 19-20 жовтня в приміщенні актової зали Турківської школи-інтернату було проведено районний етап Всеукраїнського фестивалю мистецтв «Сурми звитяг». У ньому взяли участь школярі – представники 36 загальноосвітніх навчальних закладів району, загалом – 112 учасників. Відповідно до рішення журі районного фестивалю (Наталія Усик, Любов Сакаль, Любов Яворська), було визначено місця в чотирьох номінаціях:

1. «Соліст-вокаліст».

I місце:
– Іван Яворський (Турківський НВК);
– Ірина Цінкевич (Турківська ЗОШ І-ІІІ ст. №1).
II місце:
– Марія Гавдан (Шандровецький НВК);

– Юрій Цимбір (Либохорська ЗОШ І-ІІІ ст.);
– Андріана Стебівка (Турківська школа-інтернат);
– Христина Копанишин (Боберківський НВК).
III місце:
– Іванна Шепіда (В.Висоцький НВК);

– Марія Стибір (Верхненський НВК);
– Марина Нанівська (Мельничненська ЗОШ І-ІІ ст.);
– Василь Марусяк (Красненська ЗОШ І-ІІ ст.);
– Андріана Шпильчак (Явірський НВК);
– Христина Литвин (Ластівківський НВК).

2. Номінація «Дует».

I місце:
– Жанна Шукост, Михайлина Малець (В.Яблунський НВК);
II місце:
– Ірина Блищик, Наталя Лоцько (Сигловатський НВК);
– Іванна Ілинич, Анастасія Шкаралевич (Яблунівська ЗОШ І-ІІ ст.);
– Марія Бурядник, Василина Прищ (Либохорська ЗОШ І-ІІІ ст.);
– Марія Пузич, Олександра Пузич (Ясеницький НВК).
III місце:
– Андріана Шкрамко, Марія Стибір (Верхненський НВК);
– Андрій Бойко, Іван Сіданич (Шумяцька ЗОШ І-ІІ ст.);

– Андрій Назар, Ярослав Сербін (Розлуцький НВК).
3. Номінація «Вокальна група».

I місце:
– В. Яблунський НВК.
II місце:
– Риківська ЗОШ І-ІІ ст.;
– Н. Яблунський НВК;
– Вовченський НВК;
– Жукотинська ЗОШ І-ІІ ст..

III місце:
– Карпатський НВК;
– Завадівський НВК;
– Турківський НВК №1;
– Ільницький НВК;
– Ісаївський НВК.

4. Номінація «Авторська поезія».

I місце:
– Яна Місяйло (Сянківська ЗОШ І-ІІ ст.).
II місце:
– Марія Галич (Мельничненська ЗОШ І-ІІ ст.).
III місце:
– Марія Стибір (Верхненський НВК).

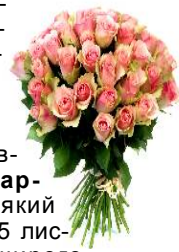
Переможці районного етапу фестивалю «Сурми звитяг» візьмуть участь у Всеукраїнському етапі 3-5 листопада 2017 року у м. Львів.

Відповідальні – методисти РМК Любов Сакаль та Наталя Усик.

Мар'яна МОТИЧАК,
студентка факультету журналістики ЛНУ ім.І.Франка.

Вітаємо!

Церковний комітет, хористи та парафіяни церков Святого Чудотворця Миколая та Різдва Пресвятої Богородиці с. Комарники щиро-сердечно вітають з ювілеєм дяка – Володимира Зенов-йовича **Комарницького**, – який святкуватиме 5 листопада. Від щирого



серця і з великою любов'ю вітаємо Вас, шановний ювіляре, і бажаємо Вам міцного здоров'я – на довгі роки, щастя сімейного, любові від рідних, поваги від людей, достатку, миру, добра, сонячних днів, неба безхмарного настрою гарного, вічної молодості в душі. Хай Бог Вам допомагає втілювати в життя всі Ваші задуми. Від Всевишнього – многая і блага Вам літ.

Ювілей життєвий – то не просто свято,

То життя зернини, зібрані в засік,

Де були турботи, радості й печалі,

Де були і смуток, і повага всіх.

Тож нехай незгоди всі Вас обминають,

Лиш тепло і радість сходять на поріг.

Хай здоров'я й щастя Господь посилає

І душі не гасне світлий оберіг.

Жительку Турки – Любу Анатолівну **Лопій – з ювілейним днем народження**

щиро вітає родичка Ганна Косачевич і бажає шановній іменинниці міцного здоров'я, щастя, радості, Божої опіки на многії літа.



Зичу у день ювілею сонця і тепла,

Радості безмежної, усмішок, добра.

Здійснення думок, задумів і мрій,

Споვნення усіх планів і надій.

«Зродились ми великої години»

Під такою назвою Буковинською сільською бібліотекою спільно зі школою, проведено літературно-музичний вечір, присвячений 75-річчю утворення УПА.

З нагоди проведення патріотичного заходу, була оформлена книжкова виставка: «Будь горда, Україно, за них, ти вічна в їх жертві, а вони вічні в тобі». Образ Матері Божої – покровительки і заступниці, обрамлений вишитим рушником, квіти, вазони.

Вечір відкрив директор місцевої школи Василь Комарницький і привітав усіх присутніх з Днем захисника Вітчизни, Днем українського козацтва та 75-річчям з дня створення УПА. Він наголосив, що й сьогодні наші хлопці на Сході України продовжують справу воїнів УПА, мужньо захищаючи священні рубежі нашої держави.

Пізніше до слова було запрошено історика школи Катерину Дністрянську, яка у своєму виступі розказала про перші загоны УПА головнокомандувачем якої був Роман Шухевич. Маючи неабиякі здібності, наголосила виступаючи, він створив дїздатну, багаточисельну військову силу, яка потужно протистояла німецьким і радянським каральним військам.

Перші загоны УПА були створені на Волині, а згодом і на всій території України.

УПА – це армія, яка об'єднала в собі десятки тисяч юних хлопців-соколят. УПА – це армія, яка воювала за вільну і самостійну Україну. Потім свої вміння продемонстрували учасники вечора, козацата – учні 1-3 класів.

За честь і гідність України,

**За волю, правду і добро
Вони боролись щохвилини,
Її кров лилась, як вино!
Сини Твоєї Батьківщини –
Це сила духу непоборна.
Козацтво – слава України,
Це гордість наша всенародна.**

А далі ініціативу взяли учні старших класів. У їх виконанні, під керівництвом вчителя-філолога Анни Комарницької, прозвучали пісні: «Ой ми, малі козацата», «О Україно, о рідна ненько», «Йшли селом, йшли селом партизани», «Ой у лісі на полянці стояли повстанці», «Там, під Львівським Замком».

Із заключним словом виступила бібліотекар Антоніна Комарницька.

Прошли роки. Україна стала вільною і незалежною державою, і має регулярну армію, яка присягається їй на вірність, клянеться її захищати. Ми низько схиляємо голови перед священним подвигом Української Повстанської Армії. Покоління XXI століття має чітко усвідомлювати масштаби втрат, що поніс народ України, виборюючи незалежність, адже саме йому доведеться розбудовувати державу, при цьому пам'ятати, що без минулого немає майбутнього.

Саме тому сьогодні ми маємо докласти всіх зусиль, щоб в Україні був мир, а українці жили багато і щасливо.

Ми просто зобов'язані назавжди увічнити в пам'яті тих, хто став безвинною жертвою у боротьбі проти загарбників Німеччини та Москви за майбутнє України.

Вшанувавши хвилиною мовчання, світлу пам'ять учасників УПА-ОУН, полеглих за волю і незалежність України, весь зал заспівав гімн «Боже великий, єдиний».

Віта ВОВЧАНСЬКА,
учениця 9-го класу Буковинської ЗОШ.

Автомобілі – в підвішеному стані

На останній сесії Турківська міська рада прийняла звернення до голови Верховної Ради України з проханням врегулювати перебування автомобілів з іноземною реєстрацією на митній території України. Зокрема міські депутати просять парламент на законодавчому рівні узаконити перебування таких машин в Україні протягом року без додаткових митних реєстрацій. Власник авто, що переїздив машину на Україну, рік випуску якої 2010-й і менші роки, має би платити за оформлення в державний бюджет України, а не спритним корумпованим ділкам, – йдеться у зверненні.

Хоча це питання є досить дискусійним. Для прикладу: чи потрібно нам в Україні свідомо приймати металобрухт з Європи, у вигляді поношених авто, в той час коли маємо і своїх ВАЗів та ЗАЗів неконтрольовану кількість. Це важлива складова безпеки на дорогах. Краще, щоб наша влада подбала про те, щоб автомобілі різних років випуску – чи ті, що в Україні, а чи ті, що з-за кордону – проходили належний технічний огляд. А не так, як останніми роками, лиш би оформити папери. Є запитання й до підготовки водіїв, що отримують права, жодного разу не сидівши за кермом навчальних автомобілів.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Малечі – на добрий вечір

ГАРБУЗ-ХВАЛЬКО

Ходить гарбуз по городу,
Хвалиться усім про вроду:
– Я таки на сонце схожий,
Воно кругле, і я – теже.
Маю довгі руки, ноги,
Личко – оранж, аж червоне,
Чубчик кучерявенький.
Рядком стали огірочки
У зелененьких сорочках.
– Ти чого так голосисто,
Мов з трибуни, урочисто.
Рекламуєш у городі,
Гарбузову свою вроду?
Знають всі, що ваговитий!
– Геть з дороги! Розступитись!–

Дав команду він басисту, –
Миттю скочу через тин
І похажатиму один
По широких тротуарах
У листатих шароварах.
Я до всього дуже спритний.

– Ну і дива буде всім, –
Реготав город – сусід.
– Я вам зараз докажу,
Ось до тину підійду.
Ухопивсь за тин руками,
Вперся пупом і ногами...
Повалився тин під вагою.
Що тут було! Сміх – до сліз,
Впав хвалько чубом униз,
Набив гулю на чолі,
Викачався по землі...
І від сорому такого
Сховався в листя попухове.

СПЕРЕЧАВСЯ ЗРАНКУ ПІВНИК

Сперечався зранку півник
З курочкою «Рябе пір'я»,
– Голосистий я співак,
А не те що ти – «куд-дак».
– Ну і що зі співу твого?
Розбудив усе село.
Спали б ще і мами й тати,

Школярки і малюта.
Вітер в гаю б не гуляв,
На травиночці росинка
Спала б солодко ще хвилику,
Поки б сонечко зійшло.
Півник крильми стріпотів,
Хвіст, як пава, розпустив:
– О, дивись, яка панянка,
Завелась з самого ранку.
Знай одне «ко-ко» хрипиш,
«Куд-кудак!» раз в день кричиш.

– «Ко-ко-ко», – так кличу діток,
Як зготую їм обід я.
Правду кажеш, що раз в день
«Куд-кудак!» – одна з пісень.
А чи знаєш ти, дуренький,
Що та пісня веселенька.
Нею сповіщаю всім,
Що яйце знесла в гнізді.
Півник око прижмурив,
Голівоньку вбік схилив,
З курочкою «Рябе пір'я»
Сперечатись більш не смів,
Бо забракло півно слів...
Розалія КАНАРЄВА.

РОЗПОЧАВСЯ ОПАЛЮВАЛЬНИЙ СЕЗОН

у листопаді громадяни отримають рахунки за опалення

ХТО ОТРИМАЄ СУБСИДІЮ

Базові критерії залишилися ті ж. Знижки призначаються, якщо витрати сім'ї на комунальні платежі перевищують 15%.

НОВОВВЕДЕННЯ

1. Автоматичне продовження статусу отримувача субсидії на наступний період. Якщо сім'я вже подавала заяву на отримання допомоги, субсидію на новий сезон буде нараховано автоматично. Для розрахунку субсидії на опалювальний період сім'ям, яким було призначено субсидію в неопалювальний період 2017 року, в тому числі у «нульовому» розмірі, звертатися до управління соціального захисту не потрібно. Інформацію про доходи громадян органами соціального захисту населення самостійно отримано від Державної фіскальної служби України та Пенсійного фонду України.

2. Можливість отримувати субсидію, навіть з боргом за оплату послуг більше двох місяців, якщо є документальне підтвердження недавньої оплати або угоди про реструктуризацію боргу.

3. Громадяни, які раніше не могли оформити субсидію через відсутність реєстрації, мають можливість повторно звернутися в органи соціального захисту на підставі договору оренди житла, оформленого у довільній формі.

4. З 1 жовтня 2017 року діють такі нові соціальні нормативи на газ:

- на газову плиту (приготування їжі) – 3,3 м куб. на особу;
- на газову плиту (приготування їжі і підігрів води) – 5,4 м куб. на особу;
- на газову плиту і водонагрівач – 10,5 м куб. на особу

Зміни стосуються також соціального нормативу споживання природного газу для індивідуального опалення, який становить 5 куб. метрів природного газу на 1 кв. метр опалюваної площі на місяць в опалювальний період. До цього було 5,5 куб. метрів природного газу на 1 кв. метр опалюваної площі.

5. Тепер покривати субсидіями будуть період з 15 жовтня по 15 квітня.

ЯК ПОРАХУЮТЬ ДОХОДИ СІМ'Ї

У серпні Кабінет Міністрів змінив методику підрахунку доходів сімей для нарахування розміру субсидії.

На опалювальний сезон 2017-2018 років будуть враховуватися доходи за перший і другий квартали 2017 року. Раніше для процедури нарахування використовувалися дані про доходи за цілий рік.

Перерахунок, у зв'язку з переходом на опалювальний сезон (для діючих справ) управлінням соціального захисту населення Турківської РДА було здійснено в 100% обсязі, а це близько 1300 сімей.

Також найближчим часом починаємо виплату монетизованих субсидій сім'ям, які мали економію, та звернулися з відповідною заявою до управління соціального захисту населення. Таких звернень надійшло 759.

Микола ГУТ,
начальник управління соціального захисту населення
Турківської РДА.

«ПІКУЯНА-2017»: СХОДЖЕННЯ НА НАЙВИЩУ ВЕРШИНУ ЛЬВІВЩИНИ

У суботу, 28 жовтня, у межах проведення відкритого чемпіонату Львівської області зі спортивного туризму, відбувся зірковий похід-сходження на найвищу вершину Львівщини – гору Пікуй – «Пікуяна – 2017».

Змагання та сходження відбулося за підтримки управління фізичної культури та спорту Львівської облдержадміністрації, Львівської обласної федерації спортивного туризму, спільно з туристично-альпіністським клубом «Скеля».

Участь у змаганнях зі спортивного туризму взяли 136 спортсменів, які представляли 6 команд, зокрема туристичні осередки обласної федерації спортивного туризму, збірні Дрогобицького, Турківського районів, Львівського державного університету фізичної культури імені І.Боберського та дві команди туристично-альпіністського клубу «Скеля».

Наймолодшими учасниками «Пікуяна-2017» стали шестирічний Денис Крацький та одинадцятирічний Олег Гаркавий, а найстаршим – сімдесятирічний Степан Решетилло.

Іван ІЛЬНИЦЬКИЙ,
Верхньогусненський сільський голова.

Відповідальність, порядність і професіоналізм

Ті позитивні якості є невід'ємними в житті та професійній діяльності, в недавньому фельдшера клінічно-діагностичної ургентної лабораторії Турківської КЦРП – Лідії Вовчанчин. Відпрацювавши в медичній галузі майже 30 років, Лідія Омелянівна завжди показувала приклад пунктуальності, милосердя та доброти. Про таких, як вона, зазвичай, кажуть: висококласний фахівець. Вдень і вночі вона кваліфіковано й якісно виконувала свою роботу, оперативно і якісно роблячи аналізи хворим, що поступали у лікувальний заклад, зазвичай в ургентному порядку. Без цих лабораторних досліджень лікар у 80 відсотках не може поставити правильний діагноз. Це свідчить про те, наскільки важлива і відповідальна робота лаборанта.

Сьогодні, коли Лідія Омелянівна на заслуженому відпочинку, їй щиро дякують за багаторічну сумлінну працю лікарі стаціонару, й особисто заступник головного лікаря з лікувальної роботи – Іван Нагайко.

Шановні жителі м. Турка!

Відкрився новий офіс страхової компанії «Княжа», за адресою: вул. Молодіжна, 44, яка входить до складу потужної європейської Vienna Insurance Group-лідера страхового ринку Центральної та Східної Європи.

Ми гарантуємо виплату страхових відшкодувань у найшвидші терміни та високий рівень обслуговування клієнтів по всій Україні. Ми пропонуємо надійні та зручні страхові продукти:

– Автомобільне страхування: автоцивілка, КАСКО, «Зелена картка»;

– Особисте та медичне страхування (страхування медичних та інших витрат туристів і подорожуючих за кордон; страхування від нещасного випадку);

– Страхування домашнього майна (квартири, будинку, садиби).

За серпень та вересень 2017 року СК «Княжа» виплатила жителям Турківського району 70 000 грн.

З питань страхування звертайтеся в наш офіс або за телефонами: (066) 648-35-62, (096) 960-58-70. Або заходьте на наш сайт www.kniazha.ua або телефонуйте до нашого цілодобового контакт-центру 0 800 501486 (безкоштовно зі стаціонарних телефонів в межах України).

Ліцензії Держфінпослуг України серій АВ №483124-483144, 483146-483149 від 01.10.2009 р. та АГ № 569230 від 14.01.2011 р.

У магазин «Продукти» потрібен продавець. Телефон: 0501724290.

Центр візової підтримки «Захід Віза» пропонує:

– польська робоча віза, за ціною 2000 грн.; воєводська віза (річна) – 370 дол.; чеська сезонна віза (90 днів) – 350 дол.; страхування (Польща – 30000, Чехія – 60000); заповнення анкет; безкоштовні вакансії в Польщі. Адреса: м. Турка, майдан Шевченка, 32 (навпроти кінотеатру). Тел.: 0965501604, 0991317345.

Продається новозбудований будинок в м. Стрий, із земельною ділянкою гарного планування і гаражем. Прокладені всі комунікації. Є документи. Тел.: 0509233054, 0966234395.

Вітаємо!

Дорогого, люблячого, турботливого чоловіка, батька, дідуся, жителя смт. Бориня – Богдана Івановича **Гировича з ювілеєм – 70-річчям від дня народження** щиро вітають дружина Анастасія, дочка Іванна та Ніна, сини Леонід, Михайло та Богдан, зяті Віталій та Віктор, невістки Анна та Люба; онуки Світлана, Аліна, Лена, Юля, Віка, Яна, Марічка, Олександр, Артем, Максим та Денис і бажають міцного здоров'я, щастя, радості, Божого благословення на довгий вік.

Ювілей життєвий – то не просто свято,

**То життя зернини, зібрані в засік.
Де були турботи, радості й печалі,
Де були і смутки, і повага всіх.
Тож нехай незгоди всі Вас обминають,
Лиш тепло і радість сходять на поріг.
Хай здоров'я й щастя Господь посилає
І душі не гасне світлий оберіг.**



Батьки Михайло та Марія вітають свою милу, ніжну, люблячу, турботливу донечку, жительку с. Комарники – Оксану Михайлівну **Комарницьку – з ювілейним днем народження**, яке святкуватиме 5 листопада, і бажають шановній ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, сповнення усіх мрій і бажань, щасливої долі, вірних і незрадливих друзів, миру, злагоди, любові та Господньої ласки і благословіння на многі і благодатні літа.

**Прийми вітання наші щирі
І побажання в цей святковий день.
Нехай з небес від Бога летіть мільсть,
Любов і шана від людей.
Здоров'я міцного, щастя без краю –
Усього найкращого Тобі бажаєм.
Хай Матінка Божа – Цариця Свята –
Дарує щасливі і довгі літа!**



Дорогу, життєрадісну, ширю, відверту, розсудливу, компанійську, привітну, прекрасну людину, жительку с. В.Висоцьке – Галину Василівну **Кравчак – з 55-річчям від дня народження**, яке відзначатиме 8 листопада, щиросердечно вітають друзі Мирослава та Іван Теслюки, Галина і Василь Чаплинці, Марія і Микола Кохани і бажають ювілярці міцного здоров'я, родинного тепла, поваги від дітей, шани від людей, радості від онуків, а головне – залишайся такою, як Ти є: веселою, привітною і молодою. Хай Матір Божа оберігає від тривоги, а многі літа дарує Господь Бог.

**Летять літа, мов бистрі ріки,
І не вернути їх назад.
І нам не віриться сьогодні,
Що Тобі вже – 55.
Хай нових днів ще буде безліч,
Без ліку щастя і пісень,
Прийми вітання найщиріші
В цей світлий, ювілейний день.
Здоров'я, щастя зичим не на рік,
На все життя бажаєм його щиро.
Щоб радісним і довгим був Твій вік,
З добром, любов'ю, спокоєм і миром.**



Дорогого зятя, швагра, вуйка, жителя с. В.Висоцьке – Віктора Здіславовича **Височанського – з 45-річчям від дня народження**, яке він святкуватиме 5 листопада, щиросердечно вітають теща Ольга, сестра дружини Людмила з сім'єю, брати дружини – Руслан і Микола з сім'ями та вся велика родина з с. В.Висоцьке і бажають міцного здоров'я, радості, добробуту, Божої опіки.

**Щиро вітаємо зі святом,
Здоров'я зичимо багато.
Хай щастя в серце завітає,
Добром Господь благословляє.
Хай Матінка Божа з високого неба
Дарує усе, чого лише треба:
Здоров'я міцного і щастя без ліку,
Щасливого, доброго довгого віку.**



Колеги по роботі Верхньоблунського НВК щиро вітають **з ювілеєм – 50-річчям від дня народження** – Марію Василівну **Семків** – і бажають їй міцного здоров'я, щастя, радості, миру, Божого благословення на довгий вік.

**Нехай летять собі літа,
Нам зупинити їх не вдасться.
Хай буде істина проста:
Чим більше літ – тим більше щастя.
Людської шани зичимо й тепла,
Достатку, миру, злагоди в родині.
Журба щоб в безвість відійшла,
А радість щоб жила у кожній днині.**



Т е л е п р о г р а м а

ПОНЕДІЛОК, 6

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 М/с «Легенда про Білосніжку»
06.27 ПРОФІЛАКТИКА КАНАЛУ
12.25 Д/с «Дика планета»
13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 02.00 Новини
13.10, 14.30 Радіо. День
13.55 Перша шпальта
15.15 Розсекречена історія
16.35, 23.20 Погода
16.45 Хто в домі хазяїн?
17.20, 03.00 Вікно в Америку
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.45 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00 До справи
19.30 #@)П?50 з Майклом Щуром
20.15 Війна і мир
21.50, 02.25 Новини. Спорт
22.15 Роздягалка
22.50 Слідство. Інфо. Спецвипуск
23.30 Д/с «Дороги до Мемфіса»
03.20 Д/с «Середземномор'я»

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.00 ТСН
06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30 «Чотири весілля»
10.45, 12.20 «Міняю жінку»
13.45, 14.45, 20.45 Т/с «Свати - 5»
15.50 Т/с «Величне століття. Роксолана»
17.10 Т/с «Нескінченне кохання»
20.20 Т/с «Слуга народу. Від любові до імпічменту»
22.00 «Гроші»
23.15, 00.10 «Голос. Діти 4»
02.05 Т/с «Пончик Люся»

ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»
06.20, 22.45 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.20, 12.25 Т/с «Я прийду сама»
14.20 Х/ф «Суєта суне»
16.10 «Чекай на мене»
18.00, 19.00, 04.30 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 02.35, 05.15 «Подорож»
20.40 Т/с «Лінія світла»
00.30 Т/с «Що робить твоя дружина?»

ВІВТОРОК, 7

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 06.35, 07.05, 08.25 М/с «Легенда про Білосніжку»
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини
09.05 Д/с «Південна Корея сьогодні»
09.40 Д/ф «Легіон. Хроніка Української Галицької армії 1918-1919»
11.05 Т/с «Епоха честі»
13.10, 14.30 Радіо. День
13.55, 22.15 Складна розмова
15.15 Фольк-music
16.45 Покоління Z
17.15 М/с «Книга джунглів»
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.35 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00 Перший на селі
19.25 Д/с «Вагасі - японські смаколики»
20.25 Наші гроші

21.50, 02.20 Новини. Спорт
22.50 Х/ф «Моя бабуся Фані Каплан»
00.40 Д/с «Орегонський путівник»

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.00 ТСН
06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30, 10.55 «Чотири весілля»
12.20, 13.50 «Міняю жінку»
15.05, 20.45 Т/с «Свати - 5»
16.05 Т/с «Величне століття. Роксолана»
17.10 Т/с «Нескінченне кохання»
20.20 Т/с «Слуга народу. Від любові до імпічменту»
22.00 «Модель xl»
23.45, 00.10 Х/ф «Великий рік»

ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»
06.20, 22.45 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.15, 12.25, 20.40 Т/с «Лінія світла»
13.00, 14.00 «Життя на межі»
14.50, 15.50, 16.45 «Вещдок»
18.00, 19.00, 04.30 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 02.35, 05.15 «Подорож»
00.30 Т/с «Що робить твоя дружина?»

СЕРЕДА, 8

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 06.35, 07.05, 08.25 М/с «Легенда про Білосніжку»
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини
09.05, 00.00 Д/с «Південна Корея сьогодні»
09.30 Т/с «Бодо»
11.05 Т/с «Епоха честі»
13.10 Радіо. День
13.55 Наші гроші
14.30 52 вікенди
15.15 До справи
15.50 Твій дім
16.45 М/с «Книга джунглів»
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.35 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00, 23.30 Культурна афіша здорової людини
19.25 Д/с «Вагасі - японські смаколики»
20.25 Слідство. Інфо
21.50, 02.20 Новини. Спорт
22.15 Світло
23.25 Мегалот
00.10 Д/с «Орегонський путівник»

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.00 ТСН
06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30, 10.50 «Чотири весілля»
12.20, 13.50 «Міняю жінку»
15.00, 20.45 Т/с «Свати - 5»
16.05 Т/с «Величне століття. Роксолана»
17.10 Т/с «Нескінченне кохання»
20.20 Т/с «Слуга народу. Від любові до імпічменту»
22.00, 23.35, 00.10 «Міняю жінку - 12»
01.15 Т/с «Пончик Люся»

ІНТЕР

06.00 Мультфільм
06.20, 22.45 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.15, 12.25, 20.40 Т/с «Лінія світла»
13.00, 14.00 «Життя на межі»
14.50, 15.50, 16.45 «Вещдок»
18.00, 19.00, 04.30 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 02.30, 05.15 «Подорож»
00.30 Т/с «Що робить твоя дружина?»
03.10 «Скептик 3»

ЧЕТВЕР, 9

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 06.35, 07.05, 08.25 М/с «Легенда про Білосніжку»
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини
09.05 Д/с «Південна Корея сьогодні»
09.30 Т/с «Бодо»
11.05 Т/с «Епоха честі»
13.10, 14.30 Радіо. День
13.55 Слідство. Інфо
15.15 Надвечір'я. Долі
16.45 М/с «Книга джунглів»
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.35 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00 Д/ф «Живі й нескорені»
19.10 Д/ф «Пара олімпійців»
19.25, 23.30 Д/с «Вагасі - японські смаколики»
20.25 «Схеми» з Наталією Седлецькою
21.50, 02.20 Новини. Спорт
22.15 Книга.ua
22.50 Д/с «Дикі тварини»
02.50 Радіодиктант. До Дня української писемності та мови

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.30 ТСН
06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30, 10.50 «Чотири весілля»
12.20, 13.50 «Міняю жінку»
15.05, 20.45 Т/с «Свати - 5»
16.05 Т/с «Величне століття. Роксолана»
17.10 Т/с «Нескінченне кохання»
20.20 Т/с «Слуга народу. Від любові до імпічменту»
22.00 «Світ навиворіт - 9»
23.00 «Право на владу 2017»
00.40 Х/ф «Капоте»

ІНТЕР

06.00 Мультфільм
06.20, 22.45 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.15, 12.25, 20.40 Т/с «Лінія світла»
13.00, 14.00 «Життя на межі»
14.50, 15.50, 16.45 «Вещдок»
18.00, 19.00, 04.30 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 02.30, 05.15 «Подорож»
00.30 Т/с «Що робить твоя дружина?»
03.10 «Скептик 3»

П'ЯТНИЦЯ, 10

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 06.35, 07.05, 08.25 М/с «Легенда про Білосніжку»
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини
09.05 Д/с «Південна Корея сьогодні»

09.30 Т/с «Бодо»
11.05 Т/с «Епоха честі»
13.10, 14.30 Радіо. День
13.55 «Схеми» з Наталією Седлецькою
15.15 Світло
16.45 М/с «Книга джунглів»
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.35 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00 Твій дім
19.25 Д/с «Дикі тварини»
20.25 Перша шпальта
21.50, 02.20 Новини. Спорт
22.15 Черешур (Late night show)
22.50 Як дивитися кіно
23.15 Х/ф «Моя Бабуся - Фані Каплан»

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН
06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30, 10.50 «Чотири весілля»
12.20, 13.45 «Міняю жінку»
15.00 Т/с «Свати - 5»
16.00 Т/с «Величне століття. Роксолана»
17.10 Т/с «Нескінченне кохання»
20.15 «Ліра сміху. Шлях до фіналу 2017»
22.40 «Ігри приколів»
23.40 «Вечірній Київ»
01.40 Х/ф «Капоте»

ІНТЕР

06.00 Мультфільм
06.20 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.15, 12.25 Т/с «Лінія світла»
13.00, 14.00 «Життя на межі»
14.50, 15.50, 16.45 «Вещдок»
18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 03.20 «Подорож тижня»
22.00 Т/с «Німеччина 83»
00.00 Д/п «Стіна»

СУБОТА, 11

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 06.35, 07.05, 08.30, 09.40 М/с «Легенда про Білосніжку»
09.05 Д/с «Південна Корея сьогодні»
10.30 Покоління Z
11.00 Фольк-music. Діти
11.50 Лайфхак українською
12.05 Хто в домі хазяїн?
12.55 Х/ф «Маленька Фадетта»
15.05 Д/с «Смак Дзяннаня»
15.35 Т/с «Оповідання XIX століття»
20.25 Роздягалка
21.35 Розсекречена історія
22.35 Війна і мир
23.25 Мегалот
23.30 Д/с «Блюз. Мартін Скорсезе представляє»
01.35 Світло

КАНАЛ 1+1

06.00, 19.30 ТСН
06.50 «Гроші»
08.00 «Сніданок. Вихідний»
09.45, 05.20 «Життя без обману 2017»
11.20, 23.10 «Світське життя»
12.20 «Модель xl»
14.15 Т/с «Слуга народу. Від любові до імпічменту»
16.35, 21.15 «Вечірній квартал 2017»
18.30 «Розсміши коміка 2017»

20.15 «Українські сенсації»
00.10, 01.35 «Вечірній Київ»

ІНТЕР

06.20 Мультфільм
07.00 Х/ф «Солдат Іван Бровкін»
09.00, 02.30 Х/ф «Іван Бровкін на ціліні»
11.00, 04.00 Х/ф «Дачна поїздка сержанта Цибулі»
12.20 Х/ф «Максим Перепелиця»
14.15 Т/с «Сільський романс»
17.40, 20.30 Х/ф «Два Івани»
20.00, 02.00, 05.10 «Подорож»
22.00 Т/с «Німеччина 83»
00.00 Х/ф «Області темряви»

НЕДІЛЯ, 12

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 06.35, 07.05, 08.30 М/с «Легенда про Білосніжку»
07.00, 08.00, 09.00, 21.00, 01.10 Новини
07.34 На слуху
08.10 Світ он лайн
09.05 Д/с «Південна Корея сьогодні»
09.40 Д/с «Дика планета»
10.05 Д/с «Супервідчуття»
10.50 Х/ф «Маленька Фадетта»
13.00 Д/ф «Смак Дзяннаня»
13.30 Фольк-music. Діти
14.25 Фольк-music
15.30 Перший на селі
16.35 Д/с «Вагасі - японські смаколики»
17.35 Т/с «Бодо» (заключні серії)
21.35 #@)П?50 з Майклом Щуром
22.15 Черешур (Late night show)
22.40 Лайфхак українською
22.50 Книга.ua
23.30 Богатирські ігри
00.10 Роздягалка

КАНАЛ 1+1

06.05 ТСН
07.00 «Українські сенсації»
08.00 «Сніданок. Вихідний»
09.00 «Лото-забава»
09.40 М/ф «Маша і ведмідь»
10.00 «Розсміши коміка»
11.00 «Світ навиворіт - 9»
12.05, 13.20 «Світ навиворіт - 6»
14.25, 15.45 Т/с «Свати - 5»
16.50 «Ліра сміху. Шлях до фіналу 2017»
19.30, 05.00 «ТСН-Тиждень»
21.00 «Голос. Діти 4»
23.20 Х/ф «Три тепліні»
01.10 «Аргумент кіно»

ІНТЕР

05.40 Мультфільм
06.10 Х/ф «Максим Перепелиця»
08.00 «Удачний проект»
09.00 «Готуємо разом»
10.00 «Орел і решка. Рай і пекло»
11.00 «Орел і решка. Перезавантаження»
12.00 «Орел і Решка. Ювілейний»
13.00 Х/ф «Приборкування норовливого»
14.50 Концерт «Місце зустрічі»
16.20 Т/с «Повернешся - поговоримо»
20.00, 02.15 «Подорож»
20.30 Х/ф «Вокзал для двох»
23.20 Д/п «Людмила Гурченко. Доньки-матері»
00.20 Х/ф «Рецепт її молодості»



КУБОК РАЙОНУ ЗДОБУЛА ВЕРХНЯ ЯБЛУНЬКА

Минулої неділі у Турці пройшов фінал кубка району з футболу. За престижний трофей боролися дві кращі команди, які успішно пройшли всі попередні етапи, дорогою до фіналу. Це футбольні дружини з Борині та Верхньої Яблуньки.



Поединок між цими командами футбольні шанувальники бачили ще два тижні перед тим – у рамках фіналу чемпіонату Турківщини. Тоді боринчани без жодних проблем здобули переконливу перемогу – 6:0. А ось у фіналі кубка Турківщини все було мало не навпаки.

Перший тайм пройшов у досить цікавій та насиченій боротьбі, з великою кількістю небезпечних атак та голевих моментів, однак вразити ворота суперника жодній команді так і не вдалося. У другому таймі, після вдалої контратаки, верхнь-

ояблунцям вдалося відкрити рахунок. Боринчани після цього почали виглядати якось розгублено. Намагаючись наздогнати суперника, вони помчали у напад, забувши про захист. Суперник досить вдало цим скористався і знову провів результативну контратаку, забивши у ворота Борині другий м'яч. У схожій ситуації Бориня пропустила і втретє.

Таким чином володарем кубка Турківського району з футболу сезону 2017 року стала команда з с.Верхня Яблунька.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

Подбайте про тепло в своїх оселях

Раніше, коли ми ще не чули про металопластикові вікна, готуючи оселю до зими, обклеювали віконні щілини паперовими смужками чи скочем, заповнюючи перед тим їх ватою чи паралоном.



Зараз, коли в багатьох є металопластикові вікна, про це можна забути. Хоча часто майстри-монтажники забувають розповісти, що зі зміною сезону слід переводити вікна в інший режим. До речі, мусимо пам'ятати, що бодай раз у рік всі рухомі деталі вікна необхідно змастити звичним машинним маслом. А для переведення з літнього в зимовий режим перевернути спеціальні ексцентрики, що змонтовані на боковій частині шибки, що відкривається. Коли ж прийде весняна пора, їх необхідно повернути в попереднє положення, з тим щоб не було додаткового навантаження на ущільнюючу гумку, яка швидко зношується.

А щоб перевірити, в якому режимі знаходиться пластикове вікно, треба між рухомою і нерухомою частиною вікна затиснути аркуш паперу. Якщо його можна легко витягнути, значить вікно не щільно прилягає, тобто це літній режим, або ж воно – неякісне чи неправильно змонтоване. Коли ж папір витягнути не можна, тоді режим зимовий, і все гаразд із якістю та монтажем.

Підготував Василь ВАСИЛЬКІВ.

ЗАНЯТТЯ З ВІЙСЬКОВОЗОВБОВ'ЯЗАНИМИ

17 листопада 2017 року відбудуться практичні заняття з військовозовобов'язаними, призначеними до складу загону оборони з відпрацювання питань щодо забезпечення правопорядку на території контролюваного прикордонного району, із залученням військовослужбовців ДПСУ та працівників правоохоронних органів.

Руслан КОСМАН,
військовий комісар Турківського РВК, підполковник.

Радимо спробувати

Сечокам'яна хвороба, викликана фосфатними каменями, припинить мучити, якщо подрібнити й перемішати по 2 ч.л. насіння дикої моркви, трави льонка і гілочок із листям грушідички, залити суміш 600 мл ок-

ропу, після охолодження процідити й випити настій рівними порціями за 4 рази протягом дня. Пити його за 30 хвилин до їди протягом 2-3 тижнів.

Суглобовий біль у колінах удасться угамувати, якщо залити 0,5 л якісної олії 5 свіжих подрібнених стручків гіркої перцю, витримати 2 тижні у темному місці при кімнатній температурі, процідити й часто розтирати перцевою олією коліна.

Продається УАЗ – бортовий, з документами. Ціна – 2300 дол.
Тел.: 0664934999.

Втрачену трудову книжку, видану на ім'я Іванни Іванівни Галич, вважати недійсною.

Куплю пруті ліщини в необмеженій кількості. 1 гривня – за прут. Заберу з подвір'я.
Детальна інформація за тел.: 0992446859, 0501525991.

Продається будинок в м. Турка, поблизу школи №1 (площа – 161 м²). Всі комунікації – поряд. Біля будинку – земельна ділянка.
Ціна – договірна. Досить доступна.
Тел.: 0507502555.

ІНФОРМАЦІЯ

про проведення громадських слухань

06 листопада 2017 року, о 17.00 год., відбудуться громадські слухання з приводу обговорення питання участі Турківської міської ради у конкурсній програмі, що можуть реалізовуватися за рахунок коштів ДФРР та коштів міського бюджету у 2018 році, а саме:

Проект реконструкції будівлі Турківської дитячої районної бібліотеки, що знаходиться за адресою м.Турка, пл. Ринок, 1.

Проект реконструкції виробничої бази, що знаходиться за адресою: м.Турка, вул. Данила Галицького, 20.

Громадські слухання відбудуться в залі засідань Турківської міської ради за адресою: м.Турка, пл.Ринок, 26.

За довідками звертатися за телефоном: 3-11-90.

Олександр ГВОЗДІНСЬКИЙ,
в.о. міського голови – секретар міської ради.

Втрачене посвідчення дитини з багатодітної сім'ї – ВС №020685, видане відділом у справах сім'ї та молоді Турківської РДА на ім'я Назарія Івановича **Димитрію, вважати недійсним.**

Куплю березові гілки на вагу, довжина – від 60 до 120 см.
Детальна інформація за телефоном: 0997705344 – Юрій.

На околиці Самбора продається двоповерховий цегляний будинок. Загальна площа – 104 кв.м.
Є сарай, гараж, земельна ділянка – 20 арів.
Тел.: 0974230051 – Володимир.

23.10.2017 року в приміщенні Турківської міської ради було проведено конкурс на право укладення договору оренди нежитлового приміщення №17 по вул. Січових Стрільців, 23 у м. Турка, загальною площею 21,7 кв.м..

На розгляд конкурсної комісії Турківської міської ради надійшла лише одна конкурсна пропозиція від Гвоздінського Івана Ярославовича, у зв'язку з цим конкурс на право укладення договору оренди не проводиться. Відповідно до п.4.3 Положення «Про оренду майна територіальної громади міста Турка», затвердженого рішенням Турківської міської ради №355 від 30.08.2011 року, у випадку наявності лише одного претендента на право оренди, підставою для укладення договору оренди комунального майна є рішення сесії Турківської міської ради.

Рішенням сесії Турківської міської ради, за №1127 від 26.10.2017 року, надано згоду на укладення договору оренди нежитлового приміщення №17 по вул. Січових Стрільців, 23 у м. Турка, з Гвоздінським І.Я.

Олександр ГВОЗДІНСЬКИЙ,
в.о. міського голови – секретар міської ради.

ІНФОРМАЦІЯ

про проведення громадських слухань щодо встановлення місцевих податків та зборів на 2018 рік

17 листопада 2017 року, о 17.00 год., відбудуться громадські слухання щодо обговорення проектів рішень Турківської міської ради «Про встановлення місцевих податків і зборів на 2018 рік», «Про встановлення ставок та пільг із сплати земельного податку на 2018 рік» та «Про встановлення ставок та пільг із сплати податку на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки, на 2018 рік».

Громадські слухання відбудуться в залі засідань Турківської міської ради за адресою: м.Турка, пл.Ринок, 26.

За довідками звертатися за телефоном: 3-11-90.

Олександр ГВОЗДІНСЬКИЙ,
в.о. міського голови – секретар міської ради.

СПІВЧУВАЄМО

Минув рік з того часу, як перестало битися серце доброї, порядної людини, прекрасного наставника і порадирика – вчителя початкових класів Карпатського НВК ім. Михайла Івановича – Ганни Степанівни **Фечко**. Вона відійшла в потойбічний світ так тихо, як і жила. Ми втратили доброго друга, нам не вистаєє її в колективі. Світла пам'ять про цю людину назавжди залишиться в наших серцях.

Педагогічний колектив Карпатського НВК ім. Михайла Івановича.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття молодшій медсестрі баклабораторії Світлані Климентівні **Журавчик** з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття патронажній медсестрі Марії Йосипівні **Гошівській** з приводу тяжкої втрати – смерті матері.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж **2498** Індекс **68486**

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27,

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальний за випуск – Василь ВАСИЛЬКІВ.

R – матеріали рекламного характеру.